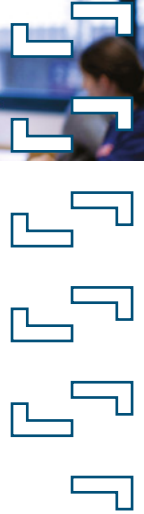


CONSEIL SCIENTIFIQUE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

SCIENTIFIC COUNCIL OF NATIONAL EDUCATION

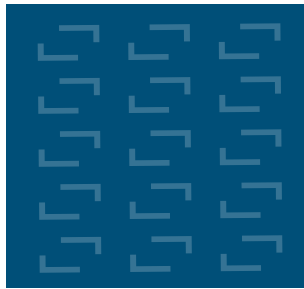


**3^E CONFÉRENCE INTERNATIONALE
3RD INTERNATIONAL CONFERENCE**

**HANDICAP ET INCLUSION :
REGARDS CROISÉS RECHERCHE-ÉCOLE
DISABILITIES AND INCLUSION: CONFRONTING
POINTS OF VIEW FROM RESEARCH AND SCHOOLS**

Jeudi 9 janvier 2020 | Thursday, January 9th, 2020 | 13 h 30-19 h

COLLÈGE DE FRANCE
Amphithéâtre Marguerite de Navarre



**POUR L'ÉCOLE
DE LA CONFIANCE**

La conférence internationale « Handicap et inclusion : regards croisés Recherche-École » s'inscrit dans le cadre des activités du groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire » du Conseil scientifique de l'éducation nationale (CSEN). Permettre aux élèves en situation de handicap d'apprendre à l'École sans en être empêchés par leur handicap est un objectif central de l'école inclusive. Les travaux du quatrième groupe de travail du CSEN ont pour objectif de proposer des solutions d'adaptation de la scolarité et des examens. Innovantes, concrètes et fondées sur des résultats scientifiques, ces solutions permettent d'assurer une meilleure inclusion de ces élèves.

The CSEN international conference builds upon the "situations of disability and inclusion in schools" activities carried out by the CSEN workgroup. The main goal of inclusive education is to enable pupils with disabilities to learn at school in spite of their disability. The work of the fourth CSEN workgroup aims to provide practical and innovative evidence-based solutions for the adapting of schooling and examinations in order to ensure a better inclusion of these pupils.

Groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire »
"Situations of disability and inclusion in schools" workgroup

COORDINATRICE | COORDINATOR

Caroline HURON

MEMBRES | MEMBERS

Franck RAMUS (École normale supérieure/CSEN), Michèle MAZEAU (Paris-Nord-de-Seine), Hervé GLASEL (École CERENE), Jacqueline LEYBAERT (Université libre de Bruxelles), Stéphanie COLIN (Université Lyon 2) ; Jérôme DUPIRE (CNAM), Richard DELORME (Hôpital Robert-Debré), Nathalie FRANC (CHU de Montpellier), Alex BERNIER (association BrailleNet).

Sous-groupe « handicap auditif »
"Hearing disabilities" subgroup

COORDINATRICE | COORDINATOR

Stéphanie COLIN

MEMBRES | MEMBERS

Carlo GERACI (École normale supérieure), Jacqueline LEYBAERT (Université libre de Bruxelles), Christine PETIT (Collège de France).

CONSEIL SCIENTIFIQUE DE L'ÉDUCATION NATIONALE SCIENTIFIC COUNCIL OF NATIONAL EDUCATION

3^E CONFÉRENCE INTERNATIONALE | 3RD INTERNATIONAL CONFERENCE

HANDICAP ET INCLUSION : REGARDS CROISÉS RECHERCHE-ÉCOLE DISABILITIES AND INCLUSION: CONFRONTING POINTS OF VIEW FROM RESEARCH AND SCHOOLS

Organisation scientifique :

Caroline Huron, membre du Conseil scientifique de l'éducation nationale et coordinatrice du groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire », avec les contributions des membres du groupe de travail.

Scientific organization:

Caroline Huron, member of the Scientific Council of National Education, coordinator of the "Situations of disability and inclusion in schools" workgroup, with the contributions of the members of the workgroup.

PRÉSENTATION

Permettre à tous les enfants d'apprendre à l'École sans en être empêchés par leur handicap est l'objectif de l'école inclusive. Pour tous les acteurs qui accompagnent des enfants en situation de handicap au quotidien, l'inclusion scolaire reste un défi majeur. Elle pose des questions complexes, interroge la société et les institutions, oblige à repenser les pratiques. Croiser les regards pour imaginer des solutions est essentiel. L'objectif de cette conférence est de nourrir collectivement la réflexion sur l'inclusion scolaire dans le cadre d'une présentation des éléments scientifiques issus d'expérimentations nationales ou internationales.

En lien avec les travaux menés par le groupe de travail « Handicap et inclusion scolaire » du Conseil scientifique de l'éducation nationale, nous apporterons un éclairage sur les questions suivantes :

- Quelles sont les pratiques qui facilitent l'inclusion scolaire ?
- Quelles sont les collaborations qui pourraient permettre de mieux accompagner les élèves en situation de handicap ?
- Comment évaluer équitablement leurs compétences/connaissances scolaires lors des examens ?
- Quel état des lieux peut-on faire sur la scolarité des élèves sourds et malentendants à partir des connaissances scientifiques ?

To allow all children to learn in school without being hindered by their disability is the goal of an inclusive school system. Inclusive education remains a major challenge for all the people who, on a daily basis, accompany children with disabilities. It raises complex questions for society and our institutions, and forces us to rethink our methods. Confronting different perspectives in order to imagine solutions is essential. The goal of this conference is to present scientific elements from national and international experimental programs to further the reflection on inclusive education.

In relation with the work carried out by the Scientific Council of National Education's "Situations of disability and inclusion in schools" workgroup, we will seek to shed light on the following questions:

- Which practices promote inclusive education?
- Which partnerships could enable a better accompaniment of pupils with disabilities?
- How can their skills and knowledge be tested fairly in school examinations?
- What can the latest scientific findings tell us about the schooling of deaf and hearing impaired children?

PROGRAMME

La conférence est organisée dans le cadre du Plan national de formation 2019-2020.

The conference is organised as part of the 2019-2020 national training plan.

-
- 12 H 45 ACCUEIL | WELCOMING**
Remise des casques (prévoir une pièce d'identité) | Distribution of headphones (ID document needed)
-
- 13 H 30 OUVERTURE | OPENING**
Sophie Cluzel, secrétaire d'État chargée des personnes handicapées
Secretary of state for people with disabilities
Jean-Michel Blanquer, ministre de l'Éducation nationale et de la Jeunesse
Minister of National Education and Youth
-
- 14 H 10 INTRODUCTION | INTRODUCTION**
Stanislas Dehaene, président du Conseil scientifique de l'éducation nationale
President of the Scientific Council of National Education
-
- 14 H 20 SCIENCE ET ÉCOLE INCLUSIVE | SCIENCE AND INCLUSIVE EDUCATION**
Chantal Camden, université de Sherbrooke, Québec, Canada, en visioconférence
University of Sherbrooke, Quebec, Canada, video-conference
**Comment organiser les services de support des élèves en situation de handicap au sein de l'École ?
How to organize support services within the educational system for pupils with disabilities?**
Diane Purper-Ouakil, hôpital Saint-Éloi, CHU de Montpellier
Saint Eloi Hospital, University hospital centre of Montpellier
**Agir sur les comportements-problèmes en milieu scolaire : les contrats soins-parents-École
Taking action on behaviour problems in schools: treatment-parents-school contracts**
-
- 15 H 20** Discussion | Discussion
-
- 15 H 30** Pause café | Coffee break
-
- 15 H 50 SCIENCE ET ÉCOLE INCLUSIVE (SUITE) | SCIENCE AND INCLUSIVE EDUCATION**
Sharon Vaughn, université du Texas à Austin | University of Texas at Austin
**Favoriser l'accès à l'apprentissage aux élèves en situation de handicap
Promoting access to learning for children with disabilities**
Paul Nisbet, université d'Édimbourg | University of Edinburgh
Promouvoir l'équité dans les examens et évaluations scolaires pour les enfants en situation de handicap | Addressing equity for children with disabilities in school examinations and assessments
-
- 16 H 50** Discussion | Discussion
-
- 17 H 00 L'ÉCOLE INCLUSIVE SUR LE TERRAIN | INCLUSIVE EDUCATION IN THE FIELD**
Valérie Grembi, Cartable Fantastique | Cartable Fantastique association
**L'inclusion au quotidien en classe, freins et points d'appui
Inclusion in the classroom, the day-to-day obstacles and fulcrums**
Élisabeth Bintz, académie de Versailles, ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse
Académie of Versailles, Ministry of National Education and Youth
**Vers la réussite de la scolarisation des enfants avec autisme... Oui, mais comment ?
Working towards the successful schooling of autistic children**
-
- 17 H 40** Questions du public | Questions from the public
-
- 18 H 00 PRÉSENTATION DES TRAVAUX DU GROUPE DE TRAVAIL « HANDICAP ET INCLUSION SCOLAIRE » DU CSEN ET CONCLUSION GÉNÉRALE | PRESENTATION OF THE FINDINGS OF THE CSEN'S "DISABILITIES AND INCLUSIVE EDUCATION" WORKGROUP AND CONCLUSION**
Stéphanie Colin, université Lyon 2 | University of Lyon 2
**La scolarisation des élèves sourds et malentendants en France : état des lieux et recommandations
The schooling of deaf and hearing impaired children in France: the state of affairs and recommendations**
Caroline Huron, Inserm, membre du CSEN et coordinatrice du groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire » | Inserm, member of the Scientific Council of National Education et coordinator of the "Situations of disability and inclusion in schools" workgroup
**L'aménagement des examens pour les candidats en situation de handicap
Adapting examinations for candidates with disabilities**
-
- 19 H 00** Fin de la conférence | End of conference
-

LES INTERVENANTS | THE SPEAKERS



CAROLINE HURON

Chargée de recherche à l'Inserm, France, membre du CSEN et coordinatrice du groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire »

Psychiatre, Caroline Huron est membre du laboratoire de neuro-imagerie cognitive à NeuroSpin. Ses travaux consistent à faire le lien entre les connaissances scientifiques sur la dyspraxie et le fonctionnement cérébral d'une part, et les aides pragmatiques qui peuvent être apportées aux enfants dyspraxiques au quotidien à l'École d'autre part. Parmi ses publications : *L'Enfant dyspraxique. Mieux l'aider à la maison et à l'école* (Odile Jacob, 2011).

En lien avec son travail de chercheuse, elle assure une mission générale d'expertise scientifique sur la dyspraxie. Elle est membre du Conseil scientifique de l'éducation nationale et en coordonne le groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire ».

En complément de son activité de recherche, elle assure la présidence de l'association Le Cartable Fantastique qu'elle a fondée, et qui a pour objet de faciliter la scolarité des enfants en situation de handicap, et plus particulièrement dyspraxiques.

Researcher at Inserm, France, member of the Scientific Council of National Education coordinator of the "Situations of disability and inclusion in schools" workgroup

Caroline Huron is a psychiatrist and member of the brain imaging lab NeuroSpin. Her research consists of, on the one hand, making links between scientific knowledge on dyspraxia and brain functioning, and on the other hand, identifying practical, everyday solutions to help children with dyspraxia in schools. She has published *L'Enfant dyspraxique. Mieux l'aider à la maison et à l'école*, (Odile Jacob, 2011).

In relation to her research work, she ensures a role of scientific expertise on dyspraxia. She is a member of the Scientific Council of National Education and coordinates the "Situations of disability and inclusion in schools" workgroup.

She is also the founder and president of the Cartable Fantastique association, whose goal is to facilitate the schooling of children with disabilities, especially those with dyspraxia.



CHANTAL CAMDEN

Professeure agréée en physiothérapie à l'université de Sherbrooke, Québec, Canada

Chantal Camden est professeure adjointe à l'École de réadaptation de la faculté de médecine et des sciences de la santé de l'université de Sherbrooke. Elle a complété ses études en physiothérapie à l'Université Laval et effectué son doctorat en science biomédicale à l'université de Montréal et ses études postdoctorales à l'Université McMaster (CanChild).

Ses intérêts de recherche portent sur le développement, l'implantation, l'évaluation et l'amélioration de nouveaux modèles d'organisation des services pour les enfants ayant des difficultés motrices ou des retards de développement. Elle travaille en partenariat avec des acteurs des milieux communautaires, de la santé et des services sociaux ainsi que de l'éducation, afin d'optimiser les services pour ces enfants en expérimentant trois types de services : virtuels, scolaires et communautaires. L'ensemble de ses projets utilisent des approches participatives et analysent à la fois l'implantation et les retombées des services.

Assistant professor in physiotherapy at the University of Sherbrooke, Quebec, Canada

Chantal Camden is an Assistant Professor at the school of Physical and Occupational Therapy at Sherbrooke University. She completed her PhD in Rehabilitation Sciences from the University of Montreal and her Post-Doctoral training at CanChild. Her research focuses on developing, implementing and evaluating evidence-based interventions and service delivery models for children with disabilities. She is currently involved in projects using Developmental Coordination Workshops to implement DCD best practices. She is part of the CanChild Partnering for Change team and works on system-level analysis on the implementation of this new school-based service delivery model. She is also involved in school-based services in Quebec, Canada, and is currently exploring different strategies, including multimodal web-based services, to develop Tier 1 services. Most of Chantal's projects use participatory-action research approaches and engage stakeholders to improve service delivery to children with disabilities. Chantal is also involved in global health projects. She likes outdoors and actively promotes a work life balance.



DIANE PURPER-OUAKIL

Professeure des universités, praticienne hospitalière à l'hôpital Saint-Éloi, CHU de Montpellier, France

Diane Purper-Ouakil est professeure de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent au CHU de Montpellier. Elle est responsable d'un service de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent qui a une activité de pédopsychiatrie ambulatoire et hospitalière et des filières spécialisées consacrées au trouble déficit de l'attention hyperactivité et aux troubles externalisés, aux troubles du comportement alimentaire et aux situations à haut risque. Son équipe développe des projets cliniques et de recherche pour la promotion des thérapeutiques basées sur les preuves en psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent et en particulier des programmes destinés aux familles et aidants.

Diane Purper-Ouakil est également impliquée dans des projets européens en recherche thérapeutique et concernant l'amélioration de l'organisation des services, notamment en direction des jeunes en situation de transition entre la pédopsychiatrie et la psychiatrie d'adultes. Elle a exercé un mandat de pôle au CHU de Montpellier et est élue au comité d'administration du Collège national des universitaires de psychiatrie et à la Commission statutaire nationale de psychiatrie.

University professor and hospital practitioner at Saint Eloi Hospital, University hospital centre of Montpellier, France

Diane Purper-Ouakil is a professor of child and adolescent psychiatry at the University hospital centre of Montpellier. She is the manager of the child and adolescent psychiatry service whose activities are centred upon paedopsychiatric therapy for outpatients and inpatients, as well as specialized sectors devoted to attention deficit hyperactivity disorder and externalizing disorders, eating disorders and excessive risk taking behaviour. Her team develops clinical and research projects to promote evidence-based therapies in child and adolescent psychiatry, and, in particular, programmes for families and carers.

Diane Purper-Ouakil is also involved in European projects concerning therapeutic research and the improvement of the organisation of services, in particular, those for young people in a transitional stage between paedopsychiatry and adult psychiatry. She has served a mandate at the University hospital centre of Montpellier and was elected to the governing board of the National University College of Psychiatry and to the National Statutory Commission of Psychiatry.



SHARON VAUGHN

Professeure de sciences de l'éducation et directrice du Centre Meadows de prévention des risques scolaires à l'université du Texas, Austin, États-Unis

Dr Sharon Vaughn, titulaire de la chaire Manuel J. Justiz d'éducation, est directrice du Centre Meadows de prévention des risques scolaires, une unité de recherche à l'université du Texas à Austin. Elle a été lauréate de nombreux prix, dont le prix CEC, le prix de chercheur émérite AERA SIG, le prix de l'université du Texas et aussi son prix de chercheur exceptionnel, et le prix Jeannette E. Fleischner pour ses contributions exceptionnelles dans le domaine du handicap scolaire. Elle a publié plus de 35 livres et 250 articles de recherche, dont six répondent aux critères de sélection des rapports d'intervention de l'institut What Works Clearing House. Plusieurs de ses articles ont été récompensés, un par le prix A. J. Harris IRA en tant que meilleur article publié et le prix Psychologie Éducative dans la même catégorie. Elle est actuellement chercheuse principale pour plusieurs instituts de sciences de l'éducation, ainsi que pour l'Institut national pour le bien-être infantile et le développement humain, et pour le département des bourses de recherche du ministère de l'Éducation américain.

Professor of Education Sciences and Executive Director of the Meadows Center for Preventing Educational Risk at the University of Texas at Austin, USA

Dr. Sharon Vaughn, Manuel J. Justiz Endowed Chair in Education, is the Executive Director of The Meadows Center for Preventing Educational Risk, an organized research unit at the University of Texas at Austin. She is the recipient of numerous awards including the CEC research award, the AERA SIG distinguished researcher award, the University of Texas Distinguished faculty award and outstanding Researcher Award, and the Jeannette E. Fleischner Award for Outstanding Contributions in the Field of LD from CEC. She is the author of more than 35 books and 250 research articles, six of which have met the What Works Clearing House Criteria for their intervention reports. Several of these research articles have won awards: one the A.J. Harris IRA award for best article published and the School Psychology award for best article. She is currently Principal Investigator on several Institute for Education Sciences, National Institute for Child Health and Human Development, and U.S. Department of Education research grants.



PAUL NISBET

Chercheur en ingénierie et sciences de l'éducation à l'université d'Édimbourg, et directeur de CALL Scotland, Écosse

Paul Nisbet est chercheur et directeur de l'institut CALL Scotland, un institut de recherche et de développement à l'université d'Édimbourg. CALL Scotland (Communication, Accessibilité, Lecture et Apprentissage) est principalement financé par le gouvernement écossais pour initier l'utilisation de technologies numériques inclusives en Écosse. Paul Nisbet travaille directement sur le terrain avec des apprenants à besoins particuliers, notamment en situation de handicap physique ou dyslexiques. Ainsi, il a une expérience concrète des technologies numériques inclusives, de celles qui fonctionnent et celles qui ne fonctionnent pas.

Il a mené des programmes de recherche nationaux, comme le développement et la mise en œuvre d'examens numériques pour des apprenants en situation de handicap, la mise à disposition gratuite de logiciels de reconnaissance et de lecture de textes, de logiciels de synthèse vocale avec des accents écossais de qualité et la base de données Books for All de manuels scolaires numériques.

Senior Research Fellow in Engineering and Sciences of Education and Director of CALL Scotland at the University of Edinburgh, Scotland

Paul Nisbet is a Senior Research Fellow and Director of CALL Scotland, which is a service, development and research unit within the Moray House School of Education and Sport at the University of Edinburgh. CALL Scotland (Communication, Access, Literacy and Learning) is funded primarily by Scottish Government to lead the application of inclusive digital technologies in Scotland. He works directly with learners with special education needs, particularly learners with physical disabilities or dyslexia, which helps him to see at first hand what works and what doesn't in terms of inclusive digital technology.

Paul Nisbet has led national research projects such the development and implementation of Digital Examinations for learners with disabilities, provision of free computer text reader software and high quality Scottish accent voices, and the Books for All Database of digital textbooks.



VALÉRIE GREMBI

Directrice et coordinatrice pédagogique du Cartable Fantastique, France

Enseignante dans le premier degré, puis directrice de l'école primaire de Votre École Chez Vous, établissement scolaire sous contrat qui scolarise des enfants en situation de handicap, Valérie Grembi a accompagné des enfants en situation de handicap dans leur projet de scolarisation pendant plus de quinze ans.

Co-auteure d'*Apprendre malgré... le handicap ou la maladie* (Odile Jacob, 2010), elle a été contactée en 2010 par Caroline Huron pour participer à la création de l'association Le Cartable Fantastique dont elle est un des membres fondateurs. Vice-présidente de l'association jusqu'au mois d'août 2015, elle en est aujourd'hui directrice. Elle assure également la mission de coordinatrice pédagogique du Cartable Fantastique, ainsi que l'organisation et l'animation en organisant des formations à destination des enseignants dans le cadre de leur formation initiale (INSPÉ) ou continue (formations académiques, masters spécialisés...).

Director and pedagogical coordinator of the Cartable Fantastique association, France

Valérie Grembi began her career as a primary school teacher and then became head of primary school education at Votre Ecole Chez Vous, an educational establishment under contract with the French Ministry of National Education which schools children with disabilities. For more than 15 years, she has accompanied the education of children with disabilities.

She is the co-author of *Apprendre malgré... le handicap ou la maladie* (Odile Jacob, 2010), and she was contacted by Caroline Huron to participate in the creation of the Cartable Fantastique association, of which she is one of the founding members. She was vice president of the association up to August 2015, and she is now the director of this association. She is also the pedagogical coordinator of the association and ensures the organisation and leading of teacher training sessions as part of their initial or continuous training.



ÉLISABETH BINTZ

Inspectrice de l'éducation nationale chargée de l'éducation prioritaire, circonscription de Corbeil-Essonnes, académie de Versailles, France

Après des études de psychologie génétique, Élisabeth Bintz a été enseignante de perfectionnement puis de CLIS (classe pour l'inclusion scolaire). Elle a ensuite été conseillère pédagogique départementale en éducation physique et sportive en charge du dossier handicap, contribuant au développement des pratiques sportives pour tous les jeunes en situation de handicap, ceci en lien avec les apprentissages scolaires. Elle a occupé un poste de conseillère pédagogique ASH et d'inspectrice ASH en charge des CLIS puis des ULIS (unités localisées pour l'inclusion scolaire), enseignants référents et AVS du département de l'Essonne. Elle est intervenue sur des stages de formation continue à destination des professeurs des écoles, de collègue et de lycée professionnel sur le sujet des troubles envahissants du développement et des troubles spécifiques des apprentissages. Elle a aussi participé à la formation des AVS/AESH.

Depuis huit ans, elle a en charge une circonscription en éducation prioritaire accueillant huit ULIS.

Inspector of the French Ministry of National Education, in charge of priority education in the Corbeil-Essonnes district, academie of Versailles, France

After completing her studies in genetic psychology, Elisabeth Bintz became a teacher in national educational structures for children with disabilities, such as CLIS (Classes for educational inclusion) She then became a pedagogical advisor in Physical Education in charge of children with disabilities, and contributed to the development of the practice of sport in relation to academic learning for all young people with disabilities. She has also held the position of pedagogical advisor and inspector for children with disabilities in charge of educational structures (CLIS and ULIS – local unit for educational inclusion), contact teachers and support adults in the department of Essonne. She has led training sessions on pervasive developmental disorders and specific learning difficulties for teachers in primary, secondary and vocational schools and is also involved in the training of support adults.

For the last 8 years, she has been responsible for a priority education school district, with 8 ULIS structures.



STÉPHANIE COLIN

Maîtresse de conférences en psychologie cognitive et du développement à l'université Lyon 2, France

Membre de l'Institut des sciences et pratiques d'éducation et de formation (ISPEF, université Lyon 2), Stéphanie Colin est rattachée à l'équipe « Situations de handicap, éducation et sociétés » (Laboratoire Éducation, Cultures et Politiques) et associée à l'équipe « Apprentissage, développement, troubles du langage » (Laboratoire d'étude des mécanismes cognitifs). Elle mène des recherches sur les mécanismes d'apprentissage et d'automatisation de la lecture chez les enfants sourds. Elle est responsable de la mention Master Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation (MEEF) premier degré, sciences de l'éducation.

Parallèlement à ses activités pédagogiques et de recherche, Stéphanie Colin est membre du groupe académique de Lyon ASH « Surdité et pôle LSF », du groupe de travail « Situations de handicap et inclusion scolaire » et coordinatrice du sous-groupe de travail « Handicap auditif » du CSEN. Elle collabore avec d'autres experts sur les questions d'inclusion, comme les aménagements des examens et la scolarisation des élèves sourds en France quel que soit leur profil linguistique (signant vs oralisant).

LES DISCUTANTS

ÉLODIE PERSEM, professeure spécialisée et coordonnatrice formation école inclusive dans l'académie de Versailles, chargée d'études à la Direction de l'évaluation, de la prospective et de la performance (DEPP) | Specialized teacher and coordinator of inclusive education teacher training in the academie of Versailles, project officer for the Direction for assessments, forecasting and performance (DEPP).

SARAH PEYRONNET, professeure spécialisée et formatrice dans l'académie de Créteil, chargée de mission au CSEN | Specialized teacher and teacher trainer, project officer for the CSEN.

Lecturer in Cognitive and Developmental Psychology at the University of Lyon 2, France

Stephanie Colin is a member of the Institute of education and training sciences and practices (ISPEF, University Lyon 2) and is part of the "Disability situations, Education and Society" team (Education, Culture, and Politics Lab), associated with the "Learning, Development, Language Disorder" team (Cognitive mechanisms study lab). Her research focuses on the mechanisms of how deaf children learn to read, and how they become more automatic in their reading skills. She is responsible for the MEEF (Teaching, education and training professions) Master's degree in Education Sciences.

Apart from her pedagogical and research work, Stephanie Colin is a member of the "Hearing impairment and French sign language division" group in Lyon, the "Disability situations and inclusion in schools" workgroup, and the coordinator of the "Hearing disabilities" workgroup at the CSEN. She works actively with other experts on the subjects of inclusion, such as the adaptation of exams and the schooling of deaf pupils in France, whatever their linguistic profile (sign or speech).

LES INTERVENTIONS

CHANTAL CAMDEN

Comment organiser les services de support des élèves en situation de handicap au sein de l'École ?

La prestation de services fondée sur des approches collaboratives à plusieurs niveaux peut optimiser les services apportés aux enfants d'âge scolaire en situation de handicap. Partnering for Change (Partenariat pour le changement P4C) est un modèle à plusieurs niveaux, soutenu par des preuves scientifiques, et ayant fait l'objet d'une évaluation dans le contexte éducatif de l'Ontario au Canada. La science de l'application peut guider une étude de sa pertinence dans d'autres contextes éducatifs ou médicaux.

La présentation de Chantal Camden a pour but de décrire les éléments essentiels du modèle P4C et d'examiner comment celui-ci a été adapté aux caractéristiques et besoins d'un nouveau contexte au Canada (Québec). Elle développe la manière dont ce modèle peut être transférable et utile dans un autre contexte.

How to organize support services within the educational system for pupils with disabilities?

Service delivery based on collaborative tiered approaches may optimize services for school-age children with disabilities. Partnering for Change (P4C) is an example of an evidence-informed tiered model that has been evaluated in the education context of Ontario in Canada. Implementation science can guide studies of its applicability in other health and educational contexts.

Chantal Camden presentation aims to describe the active ingredients of P4C and how it has been adapted to fit the characteristics and needs of a new context in Canada (Quebec). She explores how it could be helpful in another context.

DIANE PURPER-OUAKIL

Agir sur les comportements-problèmes en milieu scolaire : les contrats soins-parents-École

Pour soutenir la scolarité des enfants et adolescents ayant des troubles complexes du comportement et des émotions, les dispositifs actuels s'avèrent parfois insuffisants. C'est à cette problématique que s'efforce de répondre un projet initié au CHU de Montpellier qui propose un modèle de collaboration structurée entre une équipe de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent, les parents, l'enfant et les enseignants. Cette initiative s'appuie sur les techniques cognitivo-comportementales des programmes d'entraînement des habiletés parentales, également utilisées pour faire face aux comportements-problèmes en milieu scolaire. Diane Purper-Ouakil établit une revue des aspects théoriques et des modalités pratiques des contrats soins-parents-École qui proposent une mise en application des stratégies dans un cadre individuel et contractualisé destiné à travailler ensemble sur des objectifs communs.

Taking action on behaviour problems in schools: treatment-parents-school contracts

To support the schooling of children and teenagers with complex behavioural and emotional disorders, the services currently offered can sometimes be inadequate. Faced with this issue, the University hospital centre of Montpellier proposes a collaborative model structured between the child and adolescent psychiatric team, the parents, the child and the teachers. This initiative draws on the cognitive-behavioural techniques of parent training programs, which are also used to deal with behaviour problems in schools. We will review the theoretical aspects and the practical methods of treatment-parents-school contracts, which propose an implementation of strategies in an individual and contractualised framework allowing the parties to work together towards common goals.

SHARON VAUGHN

Favoriser l'accès à l'apprentissage aux élèves en situation de handicap

La science de l'apprentissage accumulée au cours des 50 dernières années documente clairement les principes d'apprentissage pour la réussite de tous les élèves. Ces principes reflètent le contexte de la salle de classe, et incluent l'acceptation du potentiel d'apprentissage de chaque élève et l'importance de sa contribution individuelle à la communauté éducative. Les caractéristiques essentielles de l'instruction, telles que les occasions de démontrer l'apprentissage, un accès pour tous les apprenants, la précision, la structure et des exercices répétés pour accélérer l'apprentissage sont présentées. Sharon Vaughn décrit comment optimiser les structures de groupe afin de favoriser l'apprentissage de tous les élèves. L'observation continue des progrès et la prise de décisions fondée sur des données afin d'influencer l'instruction des élèves avec des troubles du comportement et de l'apprentissage est également présentée, la performance des élèves servant de guide pour ajuster l'instruction. Reconnaissant que chaque élève ne requiert pas une approche propre de l'apprentissage, des méthodes d'enseignement efficaces sont décrites.

Promoting access to learning for children with disabilities

The science of learning accumulated over 50 years of empirical research documents clearly the principles of learning for all students to succeed in school. The principles of learning that reflect the context of the classroom including accepting each student's learning potential and individual contribution to the learning community. Essential features of instruction including considering opportunities to demonstrate learning, access for all learners, precision, structure, and repeated practice for accelerating learning are presented. Sharon Vaughn describes how to maximize grouping structures to promote learning for all students. Ongoing progress monitoring as a support for data-based decision making to influence instruction for students with learning and behavior problems is also presented relying on student performance as a guide to adjusting instruction. Recognizing that each child does not require their own learning approach - effective teaching practices are described.

PAUL NISBET

Promouvoir l'équité dans les examens et évaluations scolaires pour les enfants en situation de handicap

L'article 24 de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées requiert des États parties une garantie que « les personnes handicapées puissent, sur la base de l'égalité avec les autres, avoir accès, dans les communautés où elles vivent, à un enseignement primaire inclusif, de qualité et gratuit, et à l'enseignement secondaire » et qu'« il soit procédé à des aménagements raisonnables en fonction des besoins de chacun ». Comment des aménagements raisonnables peuvent-ils être appliqués aux examens sans diminuer l'intégrité de l'évaluation ? Comment pouvons-nous assurer que les évaluations soient accessibles sans donner aux apprenants un avantage déloyal ? Paul Nisbet abordera ces questions à travers l'étude des aménagements d'évaluation des examens nationaux en Écosse, et examinera, en particulier, si une technologie d'assistance peut offrir un accompagnement aux examens plus cohérent et plus indépendant que des lecteurs et des transcripateurs humains.

Addressing equity for children with disabilities in school examinations and assessments

Article 24 of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities requires parties to ensure that "Persons with disabilities can access an inclusive, quality and free primary education and secondary education on an equal basis with others" and that "Reasonable accommodation of the individual's requirements is provided". How can reasonable accommodations be provided in school examinations without undermining the integrity of the assessment? How can we ensure that assessments are accessible and also avoid giving learners an unfair advantage? This session will address these questions through an exploration of Assessment Arrangements for national examinations in Scotland. In particular we will consider whether assistive technology can provide a more consistent and independent method of support in examinations compared to human readers and scribes.



En partenariat avec Réseau Canopé, GMF soutient les travaux du CSEN pour construire l'école de demain.

GMF accompagne les enseignants dans leur démarche éducative en leur fournissant des outils de prévention et des ressources pédagogiques en lien avec les programmes du ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse. Ces outils sont diffusés au plus grand nombre par Réseau Canopé.

POUR L'ÉCOLE DE LA CONFIANCE

education.gouv.fr

Contact presse

01 55 55 30 10

spresse@education.gouv.fr

Contact

Secrétariat général du
Conseil scientifique de l'Éducation nationale :
nelson.vallejo-gomez@education.gouv.fr

Ouvert à tous sur inscription,
dans la limite des places disponibles.

Cette conférence s'inscrit dans le Plan national
de formation DGESCO-MENJ 2019-2020.

Les vidéos des interventions seront
consultables après la conférence sur le site :
[reseau-canope.fr/conseil-scientifique-de-
leducation-nationale](http://reseau-canope.fr/conseil-scientifique-de-leducation-nationale)



En partenariat avec :

